

<b>Zeitschrift:</b>	Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat
<b>Herausgeber:</b>	Société de communication de l'habitat social
<b>Band:</b>	90 (2018)
<b>Heft:</b>	1
<b>Artikel:</b>	Logements pour seniors : confort mais avec sécurité
<b>Autor:</b>	Emmenegger, Jean-Louis
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-815991">https://doi.org/10.5169/seals-815991</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Logements pour seniors: confort mais avec sécurité

**Le nombre de seniors et de personnes à mobilité réduite ne cesse d'augmenter en Suisse. La question se pose de savoir comment il faut adapter les logements de ces locataires-là pour qu'ils puissent y vivre sans contraintes inutiles et, surtout, en sécurité. Tour d'horizon des aménagements spéciaux et de quelques technologies récentes.**

En toile de fond de ce fort développement d'équipements et d'installations en tous genres facilitant la vie des seniors et des personnes à mobilité réduite, il y a bien sûr l'évolution démographique et le vieillissement de la population résidente en Suisse. Dans le canton de Vaud, on estime le nombre de personnes de plus de 65 ans à près de 126 000 aujourd'hui; elles seront plus de 220 000 en 2040: une très forte augmentation, que certains appellent déjà le «tsunami gris».

### La norme SIA 500

Les nouveaux immeubles construits depuis une dizaine d'années prennent déjà souvent en compte cette évolution démographique dans les critères de construction et d'accès. Parmi ceux-ci, mentionnons: une entrée d'immeuble à plat (sans escaliers) et avec une rampe, une porte d'entrée automatique avec l'ouverture déclenchée avec un code, un éclairage de l'entrée et des corridors avec des détecteurs de mouvement, des ascenseurs avec une porte plus large et un tableau de commande ergonomique, un revêtement antidérapant (en cas de sol humide), des escaliers de faible hauteur, des rampes pour chaises roulantes, etc.

Un certain nombre de ces critères figurent dans la «norme SIA 500 pour la construction sans obstacles et adaptée aux personnes à mobilité réduite» (voir encadré). Bien que cette norme ne soit pas contraignante du point de vue légal (elle n'est pas imposée par la loi), nombre de coopératives d'habitation s'y conforment déjà, sachant bien que leurs locataires vont devenir toujours plus âgés... et que des rénovations faites après coup vont coûter extrêmement cher.

### Interphones et vidéo

C'est à l'intérieur des logements que les adaptations ont été les plus conséquentes, et des spécialistes parlent déjà de «logements intelligents»! Petite visite pour comprendre cette notion qui, jusqu'il y a peu, concernait principalement les maisons individuelles.

Commençons par la porte d'entrée de l'immeuble. Quelqu'un sonne à l'entrée de l'immeuble en utilisant l'interphone. Qui est-ce? Plutôt que de presser la touche d'ouverture de la porte sans savoir qui a sonné en bas, on regarde l'écran installé chez soi qui montre ce que la caméra filme à l'entrée. On voit qui a sonné, et on est rassuré (ou non). Un autre système est celui qui transmet



*Le bracelet-alarme que l'on met au poignet est à la fois très sécurisant et très pratique (modèle de SmartLife-Care).*

le message du visiteur prononcé à l'interphone extérieur directement sur le téléphone (fixe ou mobile) du locataire: celui-ci peut parler à la personne qui est dehors avec son téléphone privé. Donc plus besoin de se stresser pour aller parler à l'interphone qui se trouve à l'autre bout de l'appartement! Même situation à la porte d'entrée du logement: on peut voir qui sonne sans avoir besoin d'ouvrir la porte.

Un système vidéo est aussi souvent utilisé pour surveiller les accès et les alentours d'un immeuble locatif. Installé à titre dissuasif, il peut se révéler utile dans certains cas. Il peut aussi être installé dans le corridor de chaque étage. Les écrans de la société de vidéo surveillance permettent de voir 24h/24h si tout se passe normalement.

### **Mobilité et télécommandes**

La mobilité à l'intérieur du logement doit être totale et aisée: il n'y aura aucun seuil nulle part pour passer d'une chambre à l'autre. L'éclairage des chambres se fera au moyen d'interrupteurs placés un peu plus bas. Autre solution: le système avec télécommande pour allumer à distance la lampe que l'on a choisie (chaque lampe a un numéro spécifique). Pour les stores et les toiles de balcon, toutes les installations seront électriques, donc automatiques, et leur activation se fera par une simple pression sur le bouton placé au mur (ou en utilisant la télécommande).

Pour allumer sa TV, une télécommande simplifiée avec les touches de base assez grandes sera vite très appréciée. Pour le téléphone, un appareil sans fil sera des plus utiles: là aussi, des modèles avec des touches plus grandes et limitées aux principales fonctions (appeler/raccrocher) et portant quatre touches A, B, C et D (une par personne proche) existent sur le marché, et ils rencontrent un grand intérêt. D'autre part, une tablette tactile simplifiée pour seniors a été mise en vente: elle répond aux demandes des seniors qui ne veulent pas subir un «isolement numérique», mais pouvoir utiliser une tablette «sans se prendre la tête»!

### **Cuisine et salle de bain pratiques**

Dans ces deux domaines, de très nombreuses adaptations et innovations ont été faites ces dernières années. Dans la cuisine, on mettra une cuisinière avec les boutons sur le côté en face de l'utilisateur: on renonce aux touches tactiles qui se trouvent à côté des plaques. La cuisinière se trouvera à un niveau un peu plus bas que la hauteur normale, tout comme le four, pour rendre son utilisation plus simple. Les armoires – plutôt basses – auront des tiroirs accessibles aux personnes en chaise roulante, seront coulissants et s'ouvriront sur une simple pression du doigt. Tout le plan de travail se trouvera à une dizaine de centimètres plus bas que la hauteur «normale». En fonction de la demande du maître d'ouvrage et de la personne qui habitera dans le logement, le cuisiniste fera des plans d'aménagements adéquats.

A la salle de bain, des poignées et des barres pour se tenir et se mouvoir en toute sécurité seront installées. La baignoire aura une porte qui s'ouvre en face de soi, pour

### **Quelques références pour les curieux:**

Un ouvrage de référence (60 pages): *Directives: Le standard suisse en matière de conception architecturale*, de Felix Bohn architecte diplômé ETH, ergothérapeute diplômé HF, designer éclairagiste certifié SLG, gérontologue certifié INAG, responsable du service spécialisé pour la construction adaptée aux personnes âgées. Vous pouvez télécharger le PDF sur: [habitation.ch/actualites](http://habitation.ch/actualites)

> Habitat pour personnes âgées

Un site intéressant pour tout ce qui touche à la technique et à l'aménagement des logements dans le canton de Vaud, une référence: l'Association vaudoise pour la construction adaptée aux handicapés (AVACAH) > [avacah.ch](http://avacah.ch)

Et autres plateformes:

- > [proinfirmis.ch](http://proinfirmis.ch)
- > [info-handicap.ch](http://info-handicap.ch)
- > [vd. prœnectute.ch](http://vd. prœnectute.ch)
- > [smartlife-care.ch](http://smartlife-care.ch)
- > [domo-safety.ch](http://domo-safety.ch)

pouvoir y entrer sans faire toute une gymnastique avec le risque de glisser et de tomber... La douche sera à l'italienne, et les lavabos placés un peu plus bas que la normale. Par contre, le siège des WC sera un peu plus haut et une barre placée juste à côté se révélera des plus utiles.

### **Alarmes: en cas de chute ou malaise**

Le risque d'accident le plus fréquent pour les seniors, c'est la chute. Parfois, elle est sans gravité et la personne peut se relever toute seule. Mais si la personne tombe et qu'elle a de grandes difficultés à se relever, voire si elle ne peut plus se relever toute seule, un bracelet-alarme à son poignet ou en pendentif de type Sécutel – qui fonctionne à l'intérieur d'un immeuble –, ou les appareils de SmartLife Care – qui fonctionnent aussi à l'extérieur, en promenade, etc. – seront d'un grand secours. En pressant une touche (rouge), la personne déclenchera un signal pour la centrale d'alarme ou un appel téléphonique à l'un de ses proches (dont le numéro a été préenregistré), «soit encore un appel à la référente de maison, ce que les seniors apprécient le plus. Dans nos sondages, les seniors sont très contents de ce système» commente Mme Dominique Diesbach, directrice d'Alterimo Sàrl. Mais le plus important aura été fait: donner l'alarme. Dans certains immeubles, tous les locataires en sont équipés, dans d'autres, chacun choisit. A noter que certains types de téléphones (fixes ou mobiles) ont aussi cette touche d'alarme, mais l'avantage de la montre-alarme est qu'elle est en permanence portée au poignet.

## Avec V-ZUG, des solutions sur mesure!

Depuis 1913, la marque V-ZUG (no 1 en Suisse) propose des solutions très novatrices pour la cuisine et la buanderie. L'histoire de V-ZUG est étroitement liée à celle de l'automatisation des tâches ménagères dans les foyers suisses. V-ZUG n'a cessé de faire œuvre de pionnier avec de remarquables avancées en termes de confort et d'ergonomie, de design, de sécurité et de protection de l'environnement. En plus de ses solutions de cuisines connectées qu'elle propose actuellement, V-ZUG prépare son très ambitieux projet «V-ZUG 2033» sur l'habitat de demain.

### Des innovations depuis 105 ans

L'entreprise V-ZUG a été fondée en 1913 à Zoug, et elle est la seule entreprise à fabriquer ses appareils en Suisse sous le label «Swiss Made». Ainsi, depuis 105 années, V-ZUG est à la pointe de l'innovation technologique, de la recherche de nouvelles solutions et de la garantie de qualité de chaque modèle vendu. En Suisse, quelque 1400 collaborateurs portent V-ZUG au sommet de l'excellence. Et 140 ingénieurs spécialisés et designers travaillent dans le département R&D.

### Trois ZUGORAMA en Suisse romande

Pour V-ZUG, la proximité est essentielle: ainsi, toutes les personnes intéressées doivent pouvoir, même sans rendez-vous préalable, venir dans les surfaces d'exposition ZUGORAMA pour tout voir, tout essayer, tout mesurer et poser toutes leurs questions! Il y a trois ZUGORAMA en Suisse romande (Crissier, Genève et Biel) dans lesquels toutes les dernières nouveautés sont présentées. Des conseillères spécialement formées sont à même de donner toutes les informations nécessaires et faire des démonstrations. Cette forte disponibilité fait dire à M. Macchieraldo, chef de vente pour la Suisse romande, que «nous voulons que nos clients puissent dire: «j'ai un partenaire pour tous mes projets d'aménagements, que ce soit dans ma cuisine ou ma buanderie, car V-ZUG me propose des vraies «solutions» et pas seulement des «produits».



### Solutions pour les logements protégés

«Nous proposons des solutions qui correspondent spécialement aux logements protégés pour les seniors et les personnes à mobilité réduite», indique Leslyee Amaro, conseillère clientèle à Crissier. «En particulier, pour ce type de logements, V-ZUG a conçu des modèles «avec sécurité», qui ont la particularité d'avoir des boutons placés sur la face avant (à la place des touches tactiles placées en surface), qui sont donc très facilement utilisables. De plus, ces boutons sont rétractables, et donc une fois «rentrés», il n'y a plus aucun risque d'activer par mégarde le plan de cuissage» explique Mme Amaro.

Pour les personnes malvoyantes ou à vue déficiente, des éléments portant des signes en braille (en relief) sont fixés autour des boutons, permettant ainsi d'être comprises par elles. Pour les seniors, les numéros des boutons sont plus grands, donc plus visibles, et un «cran» permet de bien sentir le passage d'une position à une autre (donc d'une chaleur à

l'autre pour les plaques). Certains modèles ont une minuterie à qui l'on donne la durée de la cuisson et le moment souhaité pour la fin de la cuisson, et ensuite tout se fait automatiquement. Autre sécurité: un thermostat règle la durée de chauffage en fonction de la puissance, et en cas d'oubli de la personne, il va automatiquement éteindre la plaque

S'agissant des fours, «nos modèles sont aussi avec les boutons rétractables. Ils peuvent être installés aussi bien en bas (par exemple pour les personnes en chaises roulantes) qu'en hauteur. Et ils sont aussi adaptables à des personnes avec une vue déficiente» indique Mme Amaro.



### V-ZUG, un service après-vente exemplaire

Le service après-vente de V-ZUG compte 450 collaborateurs en Suisse, qui interviennent très rapidement pour tout problème qu'un client signale. «Je souhaite que le client puisse vivre la meilleure expérience avec V-ZUG: à ce titre, il a droit à notre entière disponibilité, à notre écoute, au meilleur service et à notre considération» souligne M. Macchieraldo. La disponibilité de V-ZUG est donc totale pour les propriétaires des plus de cinq millions d'appareils V-ZUG (cuisines et buanderies) installés à ce jour en Suisse. «Il faut savoir que V-ZUG est le fabricant le plus novateur dans la branche de l'électroménager. L'installation est confiée à des cuisinistes et à des revendeurs spécialisés agréés et parfaitement compétents» conclut M. Macchieraldo.

Pour chaque cas, V-ZUG est à même de proposer une solution sur mesure.

Christian Müller, directeur de la Coopérative d'habitation Les Ailes à Genève: «*Avec V-ZUG, j'ai trouvé un partenaire idéal, vraiment à l'écoute, et dont les solutions répondent entièrement aux demandes!*».



#### Bielle

V-ZUG SA  
ZUGORAMA  
Rue de Granges 5  
2504 Bielle  
058 767 38 30  
Fax 058 767 38 39  
biel@vzug.com

#### Crissier

V-ZUG SA  
ZUGORAMA  
Chemin des Lentillières 24  
1023 Crissier  
058 767 38 60  
Fax 058 767 38 69  
crissier@vzug.com

#### Genève

V-ZUG SA  
ZUGORAMA  
Avenue Louis Casai 79  
1216 Genève-Cointrin  
058 767 38 80  
Fax 058 767 38 89  
genf@vzug.com



99



*Les interphones à l'entrée de l'immeuble et une signalétique bien faite font partie des aménagements pour les immeubles qui ont des logements protégés. Pour les locataires, le but est à la fois sécuritaire et une aide pour se repérer.*

Si la personne chute et perd conscience, tout se complique, et la situation devient très vite critique. Si on estime que ce genre de cas peut survenir, des systèmes sophistiqués de détecteurs de mouvements peuvent être installés dans le logement. Ils enregistrent en temps réel les déplacements du locataire avec des capteurs, au salon, au corridor ou dans la chambre à coucher. Et si aucun signal n'est perçu pendant une durée déterminée, l'alarme est déclenchée auprès d'une personne proche ou de la référente de maison.

#### New tech: l'analyse des données

Dans le domaine de la sécurité des seniors, la place est à l'innovation! Issue de l'EPFL, la start up Domosafety a développé un système de sécurité personnalisé pour les seniors tout à fait novateur. L'appareil enregistre les mouvements du locataire dans son logement et les analyse en continu. S'il détecte un changement évident, un message est envoyé à la famille ou au CMS, ce qui déclenche une rapide intervention. Autre application sécuritaire: à la cuisine, le système va pouvoir éteindre une plaque restée allumée par oubli. A l'évidence, Domosafety renforce la stratégie du maintien du senior à son domicile. En principe, les privés chez qui les appareils sont opérationnels sont tous suivis par un CMS. Pour le cofondateur de la société, Domosafety semble mieux accepté par les seniors que les systèmes d'alerte classiques comme la montre-alarme (que l'on peut perdre). Selon les spécialistes, ce domaine de la sécurité dans le logement des seniors est appelé à se développer très fortement.

Jean-Louis Emmenegger

#### Bases légales cantonales

Il n'existe pas de base légale concernant les constructions pour les personnes âgées. La seule base légale fédérale est la «LHand». Pour les logements, la loi exige qu'ils respectent la norme SIA 500 (construction sans obstacles pour les habitats collectifs de 8 logements et plus). Il y a des spécificités cantonales: ainsi, le canton de Vaud est plus strict et exige le respect de la norme dès 6 logements. Mais la norme SIA 500 concerne «tous les handicaps» et n'est pas spécifique aux personnes âgées. De plus, selon les cantons, il existe des appartements labellisés ou conventionnés par l'Etat. Ces appartements sont dits «protégés» ou «avec encadrement». Ces logements doivent bien sûr respecter la norme SIA 500, mais en plus proposer des prestations supplémentaires.

VD: voir le site du SASH (Service des assurances sociales et de l'hébergement):

> [vd.ch/logements-proteges](http://vd.ch/logements-proteges)

NE: voir le site des soins à domicile:

> [nomad-ne.ch/maintien-a-domicileneuchatel/appartements-adaptes-aux-personnes-agees/](http://nomad-ne.ch/maintien-a-domicileneuchatel/appartements-adaptes-aux-personnes-agees/)

FR: voir le concept Senior+ et les mesures qui y sont associées:

> [fr.ch/sps/fr/pub/personnes\\_agees/senior\\_plus/documents\\_actuels.htm](http://fr.ch/sps/fr/pub/personnes_agees/senior_plus/documents_actuels.htm)

GE: Immeubles avec encadrement pour personnes âgées (IEPA), qui proposent des logements indépendants pour les personnes en âge AVS qui sont locataires à part entière:

> [imad-ge.ch](http://imad-ge.ch)



## Liberté pour toi, sécurité pour moi.

Avec l'appel d'urgence de SmartLife Care, ma mère profite de son indépendance, chez elle et à l'extérieur. Et j'ai le sentiment rassurant qu'il suffit d'appuyer sur un bouton pour me joindre ou pour être mise en relation avec la centrale d'appel d'urgence si besoin.



Nous vous conseillerons volontiers.  
Hotline gratuite 0800 84 37 27 (tous les jours de 06h30 à 22h00)  
[www.smartlife-care.ch](http://www.smartlife-care.ch)

SmartLife Care est une entreprise conjointe de:



**Alterimo gère plus de 600  
logements protégés et  
adaptés pour Seniors ou  
personnes à mobilité réduite  
en Suisse Romande**

**L'association Althys est notre  
partenaire principal pour  
assurer un encadrement  
sécurisant de qualité dans  
les logements protégés**



Route de Prilly 23 – 1023 Crissier – Tel. 021/694.30.20 – [info@alterimo.ch](mailto:info@alterimo.ch)